

Parish Bulletin Župni Vjesnik



July 17, 2016 - 17. srpnja 2016.



St. Jerome Croatian Catholic Parish
Hrvatska katolička župa sv. Jeronima

2823 S. Princeton Ave. • Cardinal Stepinac Way
Chicago, IL 60616

Croatian Franciscan Friars
Fr. Ivica Majstorović, OFM - Fr. Stipe Renić, OFM

find us on 

Mass schedule • Raspored misa

Saturday • Subota

5:30 p.m. English

Sunday • Nedjelja

7:30 a.m. & 9:30 a.m. English

11 a.m. Hrvatski

Weekdays • Kroz tjedan

7:30 a.m. English

Posjeti bolesnicima — uvijek

Sick calls — at any time

Krštenja — po dogovoru

Baptisms — by appointment

Ispovijedi — pola sata prije mise

Confessions — before Masses

Vjenčanja — najaviti 6 mjeseci ranije

Weddings — arrange 6 months in advance

TELEPHONES

Rectory • Ured 312-842-1871

Fax 312-842-6427

Sr. Krešimira Pandža ... 773-285-8526

Parish Council President

Jure Kutleša..... 708-442-7068

School Principal • Ravnatelj

John Segvich 312-842-7668

Liturgical Coordinator

Matthew Pesce..... 773-847-6914

CCD Director

Debra Kodzoman 312-730-6086

Hrvatski katolički radio Chicago

subotom od podne do 1 poslije podne
na 750 AM

Croatian Catholic Radio Chicago

Saturday: noon - 1 p.m.
on 750 AM

Monday, July 18 - Ponedjeljak, 18. srpnja**7:30 a.m.**

† Michael Fratto *aunt Mary Fratto*
 †† Rose Cordovano and Jenny Peso *family*

Tuesday, July 19 - Utorak, 19. srpnja**7:30 a.m.**

† Gloria Pace *James Pace*
 † Frances "Bonnie" Krstulovich *family*

Wednesday, July 20 - Srijeda, 20. srpnja**7:30 a.m.**

† Gene Gazzi *Joan Sipich*
 † Theresa Mannino *Mary Fratto*

Thursday, July 21 - Četvrtak, 21. srpnja**7:30 a.m.**

†† William and Mary Catizone *children and grandchildren*
 Special intention *Vesna Krišto*

7 – 8 p.m.

Eucharistic Adoration – *Euharistijsko klanjanje*

Friday, July 22 - Petak, 22. srpnja

St. Mary Magdalene – *sv. Marija Magdalena*

7:30 a.m.

† Giggie Cortese *Johnston family*
 † Catherine "Katie" Valenti *son Ross*

Saturday, July 23 - Subota, 23. srpnja**7:30 a.m.**

† John Condic *Catherine Borovina*
 † Edward Wilson *Popp family*

5:30 p.m.

† Barry Babich *Mom and Dad*
 † Ann Brcich *Terri and Wanda Dybas*
 † Bobby Link *Rose and Bob Bazan*
 † Gene Gazzi *Mare and Mario Romanović*
 † Catherine Nisivaco *son Alex*
 † Frank Patrone *Bob and Nancy Link*
 † Giggie Cortese *Sperando family*
 † Marge Koludrovic Zabielski *Cuglic family*
 † Milica Botica (from Ruda, Croatia) *Cannatello family*
 † Patricia Moy *Joe and Lisa Amoruso*
 † Tom Schurla *Pete and Sandy Schurla*
 † Derek Lyons *Joe and Lisa Amoruso*

**Sunday, July 24 - Nedjelja, 24. srpnja****17TH SUNDAY IN ORDINARY TIME****17. NEDJELJA KROZ GODINU****7:30 a.m.**

† Rosemary DeFrancisco *Tom Tadin*
 † Ann Brcich *JoAnn and Peter Peso*
 †† Evelyn, Sr. Bernardine and Jozo Čondić *Duško*

9:30 a.m.

† Mary Butera Conroy *Adeline Cannatello*
 † Giggie Cortese *Bob and Nancy Link*
 † Dolores Draski *Roseanne Arnold and Mary Ann Anifer*
 † Frank Valela *St. Jerome Book Club*
 † Marie Joyce Sherry *ONIA women's Alliance*
 † Rosemary Broderick *Nancy Link*
 † Gene Gazzi *Pete and Sandy Schurla*
 † James Pascente *Mark Gusich and family*

11 a.m.

† Nevenka Mulc *Jure i Milka Kutleša*
 † Josip Armić *obitelj Armić*
 † Anton Hostička *Maria i Miriam Rodriguez Kozina*
 † Lovro Rudman *Mary Fratto*
 † Ante Žgela *Veselko i Sylvia Čuvalo*
 † Luca Varenina *Agnes Rodich i obitelj*
 † Mirko Belan *Marko i Katica Pajetak*
 † Nikola Planinić *obitelj i prijatelji*
 † Stipe Bradarić *Pamela Budesalich*
 † Mile Štimac *Ivica Penavić*
 † Karmila Knezović *obitelj Penavić*
 † Viktor Matić *obitelj Matić*
 † Dominik Krolo *Ivan i Vesna Jureta*
 †† Šime i Lucija Franić *kći i sin*
 †† Mary i Ken Duncan *Vlado i Jennifer Krajević i obitelj*
 †† Ivan i Ana Jakić *Marko i Maria Pavlin*
 †† iz obitelji Čondić *Duško*
 †† iz obitelji Kustwan *Jadre Rogić i obitelj*

LECTORS - ČITAČI

5:30 a.m. – Eva Mossman
 7:30 a.m. – Chris Pesce; 9:30 a.m. – Diane Krolo
 11 a.m. – budite na raspolaganju

EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION

IZVANREDNI POSLUŽITELJI SV. PRIČESTI

5:30 p.m. – Jan Ferro
 7:30 a.m. – Ellen O'Donnell; 9:30 a.m. – MaryBeth Insalaco
 11 a.m. – Ivanka Paraga

ALTAR SERVERS - MINISTRANTI

5:30 p.m. – Angelina and Juliana Caruso
 7:30 a.m. – Francesca Bertucci, Lucas Mizera
 9:30 a.m. – Koki Murray, William Ruich
 11 a.m. – budite na raspolaganju



16TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

We've all been to banquets where the waiters and waitresses scurry around to get the food served as quickly as possible. Whether it's a small funeral luncheon, a larger wedding reception, or a conference banquet with a thousand or more diners, the servers have their plan of how to deliver a hot meal in as efficient a manner as possible. A food service manager can explain the choreography involved in training a staff and the preparation that takes place for each meal based on the number and courses of meals being served. Even the occasional request for hot tea instead of coffee - that ubiquitous drink - is planned for and diagrammed. Every hospitality manager wants the service to go well.

In this Sunday's Gospel, Martha is a bit like that nervous hospitality manager. Jesus was a well-known prophet with a significant following. He was welcomed by Martha at her home. Luke never says why. Did she have the biggest house? Was she hoping for some momentary fame in the village? Was she a relative to one of the many disciples? Did she know Jesus from an earlier encounter? Or did she bake the best lemon meringue pie? In any event, Jesus was there, and Martha certainly wanted to make a good impression just like any host or hostess.

At first blush, we might think Jesus' rebuke to Martha as a bit of a put down. Almost like telling folks at a conference banquet, "Listen to the speaker; ignore the waiters." But that is exactly what a good hospitality manager aims for, service personnel that are so competent that they are unobtrusive. And maybe that is the lesson we can take from the Gospel. We are to perform our service to God and neighbor in an unobtrusive, even unheralded, manner. We go about our lives not bragging about what good we've done. We just do it.

16. NEDJELJA KROZ GODINU

Problem 'Marte i Marije' uvijek je aktualan jer dotiče temeljno pitanje odnosa vjere i djela. Prisjetimo se da ovaj odlomak slijedi priču o milosrdnom Samarijancu. A ta priča završava Isusovim poticajom na djelovanje: 'Idi pa i ti čini tako!' Evanđelist Luka ta dva odlomka izravno povezuje. Ono što je Samarijanac učinio može se shvatiti kao služenje, a upravo je to ono što Marta ne prestano čini.

Kako onda shvatiti pohvalu koji Isus upućuje Mariji? Ne proturječi li to poruci o milosrdnom Samarijancu i Martinu služanju? Zar nismo toliko puta i sami uzviknuli: 'Djela, a ne riječi! Siti smo riječi!' Djela su važna, odlučujuća. Sve priče o spasenju bile bi besmislene kada u prvom planu ne bi bilo ispravno djelovanje. Međutim, da bi se taj cilj dosegao, postoji jedan nužan uvjet: slušati i vjerovati. Ili, povezati zajedno uho koje sluša i ruke koje pomažu. Prema tome, Marta i Mariju simboliziraju dva neodvojiva vida kršćanskog života.

Može se još nešto zapaziti. Slika Marije koja sjedi do Isusovih nogu i sluša ga, jasno ističe Isusovu jedinstvenost. On je učitelj, a mi učenici. Marija je ona koja sluša Isusove riječi. Zbog toga Marija sjedi i ostaje nepokretna. Ona ne želi prekinuti blaženu radost slušanja Gospodina. Upravo to i jest temelj svakog služenja. Kršćanin sluša Isusov glas i prema Isusovim riječima usmjeruje život i oblikuje vlastito ponašanje.

U Marti i Mariji prepoznajemo dva temeljna životna stava: akcija i kontemplacija, molitva i rad. Ova dva stava nisu međusobno suprotstavljena. Ona su sestrinska. Odlučujući je, međutim, redosljed! Živeći u svijetu gdje se vrjednuje gotovo samo djelovanje, učinkovitost i uspjeh, Isus nudi alternativu, a to je: mirna i opuštana vjera, pouzdanje u Božju pratnju i suradnju.

PICNICS AND FESTIVALS AT CHICAGO AREA CROATIAN PARISHES

On Saturday and Sunday, July 16 and 17, THE FEDERATION OF CROATIAN SOCIETIES IN MILWAUKEE, WI will have Croatian Fest in the Croatian Park at 9100 S. 76th St., Franklin, WI. On Saturday the celebration will start at 11 a.m. Admission is \$5 (children 12 and under - free). Cultural program will start at 2 p.m., music at 3 p.m., T.S. Treća Sreća at 7 p.m. There will be abundance of food, drinks and home made sweets. On Sunday the celebration will start with 11 a.m. Mass at the Park. Admission will be free. Music, cultural program, food, drinks, games will follow. For more information visit web site milwaukeecroatian.org.

On Sunday, August 7, SACRED HEART PARISH IN MILWAUKEE, WI will have Summer Festival at 917 N. 49th St., Milwaukee, WI from 10:30 a.m. to 8 p.m. Holy Mass will be celebrated at 9 a.m. in English and at 10:30 a.m. in Croatian. Program from 12:30 to 3 p.m. will include: Milwaukee Croatian Tamburitzans, Bura & Graničari, Croatian Dancers & Slovak Dancers. From 3 to 8 p.m. there will be Grant Kozera Band. There will be abundance of food, drinks, games, booths, silent auctions, raffles, family fun for all ages... For more information visit web site sacredheartmilwaukee.org.

PORTIUNCULA INDULGENCE

On Tuesday, August 2, we honor Our Lady - Queen of Angels. That feast is important because the Portiuncula, church dedicated to Mary under the title of Our Lady of the Angels, was very dear to the heart of St. Francis. In 1216 St. Francis obtained from pope Honorius III the indulgence for all who visit Portiuncula. This indulgence can be obtained by going to confession and receiving communion within a week before or after the feast of Our Lady of the Angels, by making a visit to a parish church from noon, August 1 to midnight August 2, and praying during the visit one Our Father and the Creed for the intention of the Holy Father.



YOUTH/YOUNG ADULTS GATHERING

On the second Sunday of each month our youth and young adults gets together to pray, sing, reflect on the Bible and discuss the current issues of our parish. It is held in the Upper Small Hall starting at 12:15 and ends by 1:15 p.m. All youth from the age of 16 to 35 is welcome to join. Upcoming dates: August 14, September 11, October 9, November 13, December 11.

VELIKA GOPSA GRAND RAFFLE

Our traditional Velika Gospa Grand Raffle is under way! Please, call the Parish Office if you did not receive a Velika Gospa mailing. The raffle ticket is \$100, same as before. The winner of last Sunday's first Early Bird drawing (\$1,000) was Michael Kristich. Second Early Bird drawing will take place on Sunday, July 31. All "Early Bird" tickets can win the Grand Prize because your ticket stub goes right back into the drum so that you stay eligible for the Feast Day drawing and its seven prizes:

\$20,000 for the Grand Prize,

\$5,000 for the 2nd Prize, and

\$1,000 for the 3rd, 4th, 5th, 6th and 7th Prize.

If you do not wish to purchase tickets for yourself, please try selling them to friends, relatives and acquaintances – perhaps selling half of a ticket to one person, the other half to another and writing both names on that ticket. And if it proves impossible to buy or sell a ticket, please return the unsold ticket to the parish office so that someone else might purchase it.

For more information, call us at the parish office at 312-842-1871, email us at VelikaGospa@gmail.com, or visit our website www.stjeromecroatian.org.

PILGRIMAGE TO HOLY HILL, WI

Our annual pilgrimage to the National Shrine of Mary Help of Christians in Holy Hill, WI will be on Saturday, August 20. There will be a bus going from our parish at 7 a.m. If you will like to join us on the bus, please, call our Parish Office.

13TH VELIKA GOPSA GOLF TOURNAMENT

On Sunday, August 21, we will have a Velika Gospa Golf Tournament for the 13th time. This event will be held at The White Pines Golf Club in Bensenville, IL. At 11:30 a.m. will be registration and free driving range; at 12:30 p.m. will be shotgun start; at 6 p.m. will be dinner and reception at the clubhouse. The proceeds will go for a children in need. Would you participate or be a sponsor? For more info: Miro Planinić (773-983-9818), John Kosir (773-315-6216) or www.VelikaGospaGolf.com.

JOIN US IN OUR WEEKDAY ACTIVITIES

ZUMBA - Tuesdays and Thursdays in the Big Hall from 7:30 to 8:30 p.m.

AA (12 step program) - Wednesdays at 7:30 p.m. in the Upper Small Hall.

EUCHARISTIC ADORATION - Thursdays from 7 to 8 p.m. We pray and reflect with the Lord.

ROSARY EVENINGS IN GERARD'S GARDEN

Praying of the Rosary for the Souls in Purgatory in Gerard Fratto's garden (2716 S. Princeton Ave.), every Wednesday at 7 p.m. Welcome.

KRŠTENI

Ovih je dana u našoj crkvi krštena:

Olivia Grace Blažević

(Mark i Lisa Anne r. Parisi)

Novokrštenicu, njezine roditelje i kumove neka prati Božji blagoslov!

PORCIJUNKULSKI OPROST

U utorak 2. kolovoza, slavimo Gospu od Anđela (Porcijunkula). Papa Honorije III. je 1216. godine odredio potpuni oprost svima onima koji na taj dan hodočaste u crkvu Svete Marije od Anđela blizu Asiza te se ispovjede i pokaju za svoje grijehе. Poslije se taj oprost prenio na sve franjevačke crkve. Od tada je ovaj blagdan postao važnim dan pomirbe za sve vjernike, da poput sv. Franje Asiškog, mogu doživjeti Gospodinovo milosrđe. Uvjeti za oprost su: ispovijediti se, primiti sv. pričest, pohoditi franjevačku ili župnu crkvu te moliti na nakanu Svetog Oca (Vjeronanje, Očenaš, Zdravo Mariju i Slava Ocu).

SUSRETI MLADIH

Svake druge nedjelje u mjesecu okupljaju se mladi naše župe kako bi zajedno molili, pjevali, čitali riječ Božju i raspravljali o aktualnim pitanjima u našoj župi. Susret se održava u gornjoj maloj dvorani s početkom u 12:15 i traje do 1:15 sati poslije podne. Pozivamo mlade od 16 do 35 godina da nam se pridruže. Nadolazeći susreti: 14. kolovoza, 11. rujna, 9. listopada, 13. studenoga, 11. prosinca.

USUSRET VELIKOJ GOSPI

Pibližava nam se proslava Marijina Uznesenja, koja se u našoj župi više od stoljeća časti svečanom procesijom, sv. misom i proslavom. Hrvatski narod časti Mariju u svim krajevima naše domovine, a u Chicagu na poseban način častimo kopiju slike Čudotvorne Gospe Sinjske, Majke od Milosti, koju su gotovo prije 100 godina darovali braća Bradarich.



RAČUNAMO NA VAŠU POMOĆ: Da bi cijela proslava bila uspješna, trebamo pomoć mnogih u pripremi te na sami dan proslave. Očekujemo vašu podršku i ove godine. Unaprijed vam srdačno zahvaljujemo na tome.

DEVETNICA počinje 6. kolovoza sa sv. misama u 7 sati navečer, koje će predvoditi različiti gosti svećenici. Krunica svaku večer počinje u 6:30 navečer.

BOGATA LUTRIJA: Vjerujemo da ste primiti pismo s kartama za našu bogatu lutriju čija je prva nagrada \$20,000, druga nagrada je \$5,000, te još pet nagrada po \$1,000. Imamo i dva ranija izvlačenja po \$1,000. Prošle nedjelje je izvučen Michael Kristich a sljedeće će biti u nedjelju 31. srpnja. Ove "Early bird" karte bit će vraćene u bubanj za izvlačenje velike nagrade 15. kolovoza. Cijena karte je \$100. Molimo vas da kupite ili prodate ove karte. Ako niste u stanju da to učinite, vratite ih u naš župni ured. Dobitak od proslave Velike Gospe i ove lutrije uvelike pomaže našu župu i našu katoličku školu. Hvala na sudjelovanju.

CVIJEĆE. Ako želite darovati za cvijeće u spomen na svoje pokojne, javite se Louisu i Mary Scalise, Kenu i Jan Zekich, ili Ivanu i Vesni Jureta.

POSJET BOLESNICIMA. Planiramo posjetiti sve stare i bolesne u ponedjeljak 8. kolovoza. Molimo, javite nam da se dogovorimo za posjet.

HODOČAŠĆE NA HOLY HILL, WI

Godišnje hrvatsko hodočašće u svetište Gospe od Milosti na Holy Hill, WI će biti u subotu 20. kolovoza. Sv. misa će biti u 11 sati prije podne a Put križa te blagoslov u 2:30 poslije podne. Prijavite se u Župni ured ukoliko planirate ići s nama autobusom. Autobus će poći ispred naše crkve oko 7 sati ujutro.

13. HRVATSKI DOBROTVORNI GOLFSKI TURNIR VELIKA GOSPA

U nedjelju 21. kolovoza organizira se po trinaesti put Hrvatski dobrotvorni golfski turnir koji će se održati na White Pines Golf Club u Bensenville, IL. U 11:30 sati prijepodne počinje registracija, u 12:30 sati poslije podne počinje igra, a večera će biti u 6 sati navečer. Svi ste nam dobro došli! Sav prihod će ići za pomoć siromašnoj djeci u Hrvatskoj i BiH. Za više informacija i za prijave pogledajte www.VelikaGospaGolf.com

SRETNNO NA ODMORU

Dragi župljani, želimo vam da se s odmora vratite i tjelesno i duhovno odmoreni, mirniji i radosniji, i bogatiji za neko lijepo iskustvo.

WEDDING BANNS NAJAVA VJENČANJA

I) Gino Ariassi & Disa DeGrazia

FROM ST. JEROME CATHOLIC SCHOOL

MRS. KREIKEMEIER will not be returning. Her husband has been transferred to the West coast. We will miss her. We wish her and her husband peace and all good things.

MS. KEELER will teach early childhood and take the Kindergarten position.

We have hired a middle school math teacher, MR. PAUL E. MARTIN. Mr. Martin has a Masters in Teaching from Concordia University and a Bachelors Degree from Eastern Illinois University. Since 2012, while working on his Masters Degree, he had taught in Berkeley, Oak Park, and Berwyn. This summer he will be working with special needs children and adults in specialized programs in the West Suburban Special Recreation Association. Mr. Martins other interests include Italian and Drama. He is excited to rejuvenate the arts at St. Jerome.

MRS. MIZERA will be the new 4th grade teacher.

MS. SARAH HUNDERTMARK will be our new pre-k teacher. Ms. Hundertmark comes to us from St. Anthony School in Milwaukee where she served as the lead pre-k teacher and had been the reading intervention teacher. Prior to St. Anthony she taught at the University School of Milwaukee. Ms. Hundertmark has certificates in early childhood, middle childhood, and early adolescence. She graduated with a Bachelor of Arts for Concordia University Wisconsin. She received her certificate in early childhood education from Cardinal Stritch University.

ARE YOU A REGISTERED PARISHIONER?

If you attend Mass here regularly, we encourage you to register as a member of St. Jerome. Registering is important because: • If a parish doesn't know who is out there, how can it adequately serve the needs of all? • Registering makes the process much easier when it is time for baptism, religious education, weddings and when asked to be a sponsor for baptism or confirmation. • Registered parishioners receive mailings sent throughout the year, as well as helpful information about our many parish ministries and activities.

REGISTERING IS EASY! Just drop us a short note through email or stop by at the Parish Office.



ZAHVALA

Hvala svim darovateljima za program Hrvatskog katoličkog radija: Božo i Dragomira Blažević (\$250). Hvala na daru, potpori i slušanju!

SAVE THE DATE

- Saturday and Sunday, **July 16 and 17**
The Federation of Croatian Societies in Milwaukee annual Croatian Fest (Picnic)
- Sunday, **July 31**
Second early bird Velika Gospa Raffle drawing
- Tuesday, **August 2**
Portiuncula Indulgence
- Saturday, **August 6**
Beginning of Velika Gospa Novena
- Sunday, **August 7**
Sacred Heart Parish (Milwaukee, WI) Summer Festival
- Monday, **August 15**
Velika Gospa
- Saturday, **August 20**
Pilgrimage to Holy Hill, WI
- Sunday, **August 21**
Velika Gospa Golf Tournament
- Saturday, **August 27**
Croatian School Picnic on Drexel Blvd.

HERCEGOVAČKA FRANJEVAČKA PROVINCIJA SE POMLAĐUJE

U nedjelju 10. srpnja, pod večernjom sv. misom u novoj crkvi sv. Ante Padovanskog na Humcu, osmorica novaka su položili svoje prve privremene zavjete na godinu dana u franjevačkom redu. To su:

- fra Franjo Ćorić, župa Čitluk
- fra Nikola Drljepan, župa Čapljinina
- fra Josip Duvnjak, župa Šuica
- fra Ivan Hrkać, župa Široki Brijeg
- fra Daniel Majstorović, župa Drinovci
- fra Josip Malić, župa Kongora
- fra Franjo Markić, župa Kočerin
- fra Ivan Slišković, župa Široki Brijeg.

Završivši uspješno godinu novicijata u samostanu na Humcu te kušajući franjevački način života pred nazočnom braćom i pukom položili su zavjete čistoće, poslušnosti i siromaštva u ruke provincijala fra Miljenka Šteke.